

DOCUMENTATION VHC. MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle	Bordereau-type		
Voiture de tourisme	RAMBLER - AMERICAN		Super 6106 - 1 Sedan 2-Door	année 1961	N° 3' 3 0 6-B		
Caractéristiques "Super" à l'AR à droite au vhc. - "6106-1" à gauche ds montant AV de porte s. plaq. constructeur. - A partir No châssis = B 221'001 Carburant essence Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis RAMBLER - American Motors Corporation, Detroit (USA)							
N° du châssis frappé à droite sous capot à l'intérieur de l'aile sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche à l'avant en haut sur bloc-moteur par-dessus dynamo							
Type du moteur L-Head - 172,6 cu.in. - en ligne, vertical, avec carburateur inversé simple							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée	2'828	cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm			
Temps	4		Transmission	méc. synchr. *)	Treuil/Cabest.		
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant	3	*) Crochet rem.		
Entraînement	s. roues AR		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'387		
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir.	130	Voie arrière 1'397		
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10, 10/10, 90		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	685	575	1'260	Dimension	6,00-15	6,00-15	Longueur
Charge utile	155	265	420	Charge pneu	545	545	Largeur
Total	840	840	1'680			4 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.						Tubeless	Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		2	Porte à faux arr.
Direction: position			à gauche		Marque du moteur	RAMBLER	C.V. frein 83 SAE
Alésage			79,37		Course	95,25	C.V. impôts 14,40
Forme de la carrosserie			Limousine (Sedan 2-Door)				
Nombre de places: total			6		(avant 3 milieu arr. 3)		Places debout
Siège arrière			Side-car				

Phares: marque 2/ General Electric Sealed Beam	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ id.	AV= comb.av.feux position (blanc)
Feux de position 2/ séparés, sous pare-chocs	AR= comb.av.feux AR/stop (rouge)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ à dépression avec dispos.lavage
Feux arrières 2/ comb.av.feux stop et clignoteurs	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ centre feux arrière **)	Rétroviseur 1/ intérieur centre haut
Feu stop 2/ comb.av.feux AR et clign. (rge)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle 1/ pr plaque normale seul mt	Parties dangereuses emblème de fabrique "R" centre capot est enlevé pour la Suisse, remplacé par baguette (long. 370 mm, larg. 15 mm, hauteur 18 mm).
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 75 dB à 3'800 t/min ***)	

Observations et exceptions

- *) Transmission: Sur demande avec surmultipliée (Overdrive) ou avec boîte automatique FLASH-O-MATIC avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".
(Indiquer ce qui convient sur le rapport d'expertise!)
- **) Réflecteurs: Ceux d'origine trop petits. - L'importateur en monte 2 supplémentaires, selon les prescriptions.
- ***) Echappement: L'importateur mène l'échappement horizontalement vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 24.5.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle	Bordereau-type		
Voiture de tourisme	RAMBLER - AMERICAN		Super 6106 - 1. Sedan 2-Door	année 1961	N° 3' 3 0 6-B		
Caractéristiques "Super" à l'AR à droite au vhc. - "6106-1" à gauche ds montant AV de porte s.plaq. constructeur. - A partir No châssis = B 221'001 Carburant essence Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis RAMBLER - American Motors Corporation, Detroit (USA)							
N° du châssis frappé à droite sous capot à l'intérieur de l'aile sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé à gauche à l'avant en haut sur bloc-moteur par-dessus dynamo							
Type du moteur L-Head - 172,6 cu.in. - en ligne, vertical, avec carburateur inversé simple							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée	21828	cm³	Frein de remorque	Dimensions ext. en mm			
Temps	4		Transmission méca.synchr. *)	Treuil/Cabest.	Longueur 41397		
Refroidissement	eau		Nombre vit. avant 3 *)	Crochet rem.	Largeur 1778		
Entretien	s.roues AR		Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1387	Hauteur 1490		
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 130	Voie arrière 1397	Empattement 21540		
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel	Diam. de braq. 10,10/10,90	Porte à faux arr. 1100		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	685	575	1260	Dimension	6.00-15	6.00-15	Longueur
Charge utile	155	265	420	Charge pneu	545	545	Largeur
Total	840	840	1680		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.					Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2		Porte à faux arr.	
Direction: position			à gauche	Marque du moteur RAMBLER		C.V. frein 83 SAE	
Alésage			79,37	Course 95,25		C.V. Impôts 14,40	
Forme de la carrosserie			Limousine (Sedan 2-Door)				
Nombre de places: total			6	(avant 3 milieu arr. 3)		Places debout	
Siège arrière			Side-car				

Phares: marque 2/ General Electric Sealed Beam	Indic. de direction 4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ id.	AV= comb.av.feux position (blanc)
Feux de position 2/ séparés, sous pare-chocs	AR= comb.av.feux AR/stop (rouge)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ à dépression avec dispos.lavage
Feux arrières 2/ comb.av.feux stop et clignoteurs	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réflecteurs 2/ centre feux arrière **)	Rétroviseur 1/ intérieur centre haut
Feu stop 2/ comb.av.feux AR et clign. (rge)	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle 1/ pr plaque normale seulmt	Parties dangereuses emblème de fabrique "R" centre
Phare marche arrière	capot est enlevé pour la Suisse, remplacé
Equipement électr. 12 Volts	par baguette (long. 370 mm, larg. 15 mm,
Mesure du bruit 75 bB à 3'800 t/min ***)	hauteur 18 mm).

Observations et exceptions

- *) Transmission: Sur demande avec surmultipliée (Overdrive) ou avec boîte automatique FLASH-O-MATIC avec convertisseur de couple et boîte planétaire à 3 vitesses; verrouillage mécanique sur position "P".
(Indiquer ce qui convient sur le rapport d'expertise!)
- ***) Réflecteurs: Ceux d'origine trop petits. - L'importateur en monte 2 supplémentaires, selon les prescriptions.
- ****) Echappement: L'importateur mène l'échappement horizontalement vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 24.5.61

La Commission d'expertise-type